



**Stadtratssitzung**  
**Donnerstag, 13. November 2014, 17.00 Uhr und 20.30 Uhr**  
**Grossratssaal im Rathaus**

Stand: 10.11.2014

**Neue Liste** (Verschobene Geschäfte vom 30.10.2014: Traktandum 11 und 15 – 17)

Die Traktandenliste und die Geschäfte zur Sitzung sind im Internet abrufbar unter:  
<http://www.bern.ch/stadtrat>.

<b>Traktanden</b>	<b>Geschäfts- Nummer</b>
1. Protokollgenehmigung (Nr. 18 vom 18.09.2014)	2014.SR.000024
2. Kleine Anfrage Luzius Theiler (GPB-DA): Wie sichert die Stadt den Bestand an Sozialwohnungen nach Vermietungskriterien? (FPI)	2014.SR.000280
3. Strategie zur Förderung der beruflichen und sozialen Integration in der Stadt Bern 2014 - 2017; Kenntnisnahme (SBK: Ryser / BSS: Teuscher)	2014.BSS.000097
4. Stadtfest 2016; Kredit (SBK: Altas / PRD: Tschäppät)	2014.PRD.000002
5. I1600001, Fr. 200 000.00, Projekt Marke Bern; Kreditabrechnung mit Nachkreditbegehren (FSU: Glauser / SUE: Nause / PRD: Tschäppät)	2013.GR.000427
6. Berufsfeuerwehr der Stadt Bern: Ersatz eines Pionierfahrzeugs; Kredit (FSU: Jost / SUE: Nause)	2014.SUE.000043
7. Motion Fraktion SP/JUSO (Giovanna Battagliero/Leyla Gül, SP): "Keine Videoüberwachung des öffentlichen Raums durch Private"; Abschreibung (FSU: Ammann / SUE: Nause)	2010.SR.000257
8. Postulat Fraktion GLP (Peter Ammann/Melanie Mettler, GLP): Stromversorgung – Keine Gewinnabgabe auf Ökostrom; <i>Annahme und gleichzeitig Prüfungsbericht</i> (SUE: Nause)	2013.SR.000108

- |     |   |                 |
|-----|---|-----------------|
| 9.  | Postulat Fraktion SP/JUSO (Halua Pinto de Magalhães, JUSO/Miriam Schwarz, SP): Neue Energievisionen I: Die Energie der Zukunft kommt aus den Quartieren; Zwischenbericht und Fristverlängerung (SUE: Nause)   | 2012.SR.000141  |
| 10. | Interpellation Fraktion FDP (Bernhard Eicher/Christoph Zimmerli, FDP): ewb: Gestehungskosten auf Marktpreis-Niveau? (SUE: Nause)  | 2013.SR.000219  |
| 11. | Eigerplatz: Ersatz Sulgenbachkanal und Sanierung Könizbachkanal; Ausführungskredit (PVS: Blaser / TVS: Wyss)<br><i>verschoben vom 30.10.2014</i>  | 2013.GR.000139  |
| 12. | Entsorgung + Recycling: Ersatzbeschaffung von vier Kehrrechtswagen; Kredit (PVS: Frauchiger / TVS: Wyss)  | 2014.TVS.000095 |
| 13. | Pumpwerk Löchligut: Gesamtanierung; Ausführungskredit (PVS: Kruit / TVS: Wyss)  | 2013.GR.000138  |
| 14. | Gebühr für die Entsorgung von Siedlungsabfällen aus dem öffentlichen Raum („Sauberkeits-Rappen“): Ausarbeitung des Gebührenmodells und Anpassungen des Abfallreglements; Erhöhung Projektierungskredit (PVS: Gafner Wasem / TVS: Wyss)  | 2013.TVS.000014 |
| 15. | Postulat Fraktion SVPplus (Simon Glauser, SVP): Keine Rückkehr des "Blauen Bähnli" auf der Linie 6 - der Bus soll bleiben!; Fristverlängerung (TVS: Wyss)<br><i>verschoben vom 19.06.2014, 14.08.2014, 28.08.2014 und 30.10.2014</i>  | 2011.SR.000219  |
| 16. | Dringliche Motion Fraktion SVP (Alexander Feuz/Manfred Blaser/Rudolf Friedli, SVP): Keine Doppelspurigkeiten in den Planungen! Diese müssen in der Schützenmatte und betr. der 2. Tramachse koordiniert werden!; Ablehnung/Annahme als Postulat Punkt 1 und 6 und gleichzeitig Prüfungsbericht (TVS: Wyss)<br><i>verschoben vom 18.09.2014 und 30.10.2014</i> | 2014.SR.000206  |
| 17. | Postulat Fraktion GB/JA! (Aline Trede/Judith Gasser, GB): Kunststoffrecycling in der Stadt Bern; Fristverlängerung (TVS: Wyss)<br><i>verschoben vom 19.06.2014 und 30.10.2014</i>   | 2010.SR.000196  |
| 18. | Motion Martin Schneider (BDP): Licht auf Anfrage: Bewegungsmelder und LED-Technologie für Berns Strassenbeleuchtung; Fristverlängerung Punkt 1 (TVS: Wyss)  | 2011.SR.000184  |

- |     |  |                |
|-----|--|----------------|
| 19. | Motion Martin Schneider (BDP): Licht auf Anfrage: Bewegungsmelder und LED-Technologie für Berns Strassenbeleuchtung; Abschreibung Punkt 2 und 3<br>(PVS: Kohli / TVS: Wyss)<br><br><i>siehe Vortrag und Antrag des Gemeinderats zu Traktandum 18</i> | 2011.SR.000184 |
| 20. | Postulat Fraktion FDP (Mario Imhof, FDP): Stromsparen dank gezieltem Einsatz von Lichtsignalanlagen; Ablehnung<br>(TVS: Wyss)  | 2013.SR.000410 |
| 21. | Interfraktionelle Motion GFL/EVP, SP/JUSO (Peter Künzler, GFL/Beat Zobrist, SP): Verkehrsberuhigung Viktoriarain; Abschreibung Punkt 1<br>(PVS: Sutter / TVS: Wyss)  | 2011.SR.000201 |
| 22. | Motion Fraktion SVPplus (Rudolf Friedli, SVP): Der Gemeinderat muss sich für eine Bypass-Tunnel-Lösung im Ostring einsetzen; Begründungsbericht<br>(TVS: Wyss)   | 2012.SR.000082 |
| 23. | Interfraktionelle Motion SP/JUSO, GFL/EVP (Thomas Göttin, SP/Ueli Stückelberger, GFL): Koexistenz auf der Achse Thunstrasse-Ostring; Fristverlängerung<br>(TVS: Wyss)  | 2006.SR.000152 |
| 24. | Interpellation Fraktion FDP (Bernhard Eicher, FDP): Detailfragen zum Teilverkehrsplan Breitenrain-Lorraine<br>(TVS: Wyss)  | 2013.SR.000300 |
| 25. | Interpellation Fraktion GFL/EVP (Daniela Lutz-Beck, GFL): Bernmobil Haltestelle UPD-Waldau in der Wöflistrasse: Werden Mitarbeiter und Patienten der UPD die nächsten fünf Jahre im Regen stehen gelassen?<br>(TVS: Wyss)                            | 2013.SR.000279 |

Bern, 29. Oktober 2014

Tania Espinoza Haller  
Stadtratspräsidentin

Versand Prüfungsberichte:

- Postulat Interfraktionelles Postulat SP/JUSO, BDP/CVP, GLP, GB/JA!, SVPplus, FDP, GFL/EVP (Thomas Göttin, SP/Vinzenz Bartlome, BDP/Michael Köpfl, GLP/ Stéphanie Penher, GB/Manfred Blaser, SVP/Bernhard Eicher, JF/Susanne Elsener, GFL) vom 5. Juli 2012: Ein Stadtfest im Zeichen der Brücken (2012.SR.000228)
- Interfraktionelles Postulat BDP/CVP, SP/JUSO, GLP, GB/JA!, SVPplus, FDP, GFL/EVP (Vinzenz Bartlome, BDP/Thomas Göttin, SP/Michael Köpfl, GLP/ Stéphanie Penher, GB/Manfred Blaser, SVP/Bernhard Eicher, JF/Susanne Elsener, GFL) vom 5. Juli 2012: Ein Geburtstagsfest für Bümpliz (2012.SR.000230)
- Postulat Fraktion FDP (Bernhard Eicher, JF) vom 30. August 2012: Verbesserung der Garderoben-Situation für Sportvereine (2012.SR.000268)